

SECRET

Approved For Release 2002/06/18 : CIA-RDP83-00500R000100010009-4

Office Memorandum • UNITED STATES GOVERNMENT

TO : Assistant Director for Operations

DATE: 9 May 1957

FROM : Chief, Foreign Documents Division

SUBJECT: FDD Monthly Progress Report -- April 1957

ADMINISTRATION

25X1A

1. The number of persons charged against ceiling as of 25X1A
30 April 1957 was

2. On 2 April, OTR, conferred with the
Division staff on outstanding training problems of FDD, and followed
up with discussions with individual branch chiefs during the month.

25X1C 1

25X1A

4. On 12 and 13 April, Mr. J. J. Bagnall, Division Chief,
and Chief, Linguistic Support Staff, attended
a machine translation conference at Georgetown University.

25X1C

6. Deputy Chief, FDD, gave briefings on Division missions,
functions and operations to the Intelligence Orientation Course
class on 3 April, and to personnel of the Clandestine Services Review
on 23 April.

OPERATIONS

25X1A

SECRET

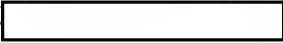
SECRET

25X1A

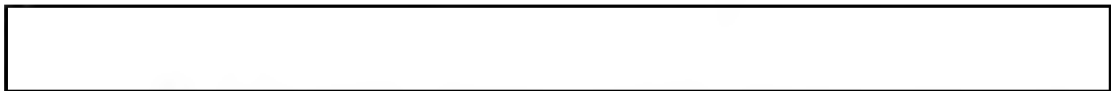


2. The 83d meeting of the Subcommittee on Exploitation of Foreign Language Publications was held 19 April. A proposed new report, a weekly "Survey of the Soviet Press," was discussed and met with enthusiastic approval of State Department, OCI, and NSA. The chairman agreed to start issuance on a trial basis.

25X1A

A feature of the meeting was a report on machine translation by  Assistant to the DD/I (Planning).

25X1A


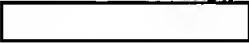


Mr. Bagnall also invited Subcommittee representatives and their immediate associates to attend the 9 May Intelligence Products Exhibit.

The next Subcommittee meeting was scheduled for 21 June.

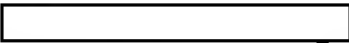
3. Agreement was reached with Graphics Register/OCR, whereby a Graphics Register representative will periodically assist in screening Far East material pending published listing of graphics selections of value.

25X1A

4.  of OTR, examined a project proposal for an external contract for preparation of a Kazakh dictionary and grammar. The project was formally written by  for DD/I approval.

25X1A

25X1A

5.  was designated FDD representative on the EIC Working Group on Unclassified Strategic Information. Mission of the Group was to prepare a briefing for a committee of Presidential consultants relative to information derived by the US and USSR, respectively, from each others' publications.

25X1A



7. Reference to the CTS Index for 19 offices prevented duplication of 69 items totaling 1,968 pages.

SECRET

SECRET

8. On 2 April, Liaison Division/OCR, discontinued control of IAC translation and specific service requests to FDD, authorizing direct contact by authorized personnel of the requesting agencies with the Division.

25X1A

9. [] attended an ORR seminar on reporting and documentation in which reference to FDD reports was discussed

10. Liaison Activities (other than CIA)

Department of State

Several contacts were made with Biographic Information Division:

With Mr. R. Glynn Mays, Division Chief, to introduce Mr. Jules Bernard, his prospective successor, to the FDD biographic reporting effort.

With Mr. Edward Karnacki, relative to FDD support on Polish personalities.

With Mr. Igor Belousovich, who received information on certain important Soviet officials.

With Mr. John D. Scanlan, to supply him with information on Soviet railroad officials.

With Division of Research, Soviet Orbit, Mr. George Serbinoff, to discuss support on Bulgarian information.

Department of Air Force

With Office of Director of Intelligence, Lt. Col. William Hamblen, and Col. Charles E. Taylor, to discuss means of holding the duplication of scientific and technical exploitation to a minimum.

Department of the Army

With Director of Intelligence, Production Division, European Branch, Mr. William S. Hall, concerning the reporting of Polish military information.

SECRET

SECRET

Approved For Release 2002/06/18 : CIA-RDP83-00500R000100010009-4

With Signal Corps Intelligence Agency, Mr. S. J. Staley, who sought increased support for research in telecommunications in China.

With Engineering Strategic Intelligence Division, AMS, Mr. Stephen Stoyanoff, for information he required on Bulgarian highways for an NIS on Bulgarian transportation.

With ACSI, Mr. Richard W. Bauer, who introduced Col. von Pawel, new US Army attache to Warsaw, to familiarize him with the FDD Polish program and coordination of OARMA Warsaw's publications handling.

Atomic Energy Commission

With Mr. John Anderson, Mr. Paul S. Feinstein, and Dr. I. A. Warheit, to discuss exploitation and translation of overt Russian atomic energy and related publications.

25X1A

25X1A

25X1A

25X1A

[redacted] introduced her successor, [redacted] to the CTS operation and arrangements were made for continued liaison.

Joint Chiefs of Staff

With Col. Richard H. Agnew, of the Office of the Deputy Director for Intelligence to discuss FDD's potential to handle a JCS top secret requirement.

25X1A

National Security Agency

25X1A

25X1A

With [redacted] Chief, Liaison Branch, and [redacted] Chief, Dissemination Branch, who discussed exploitation and translation coordination, particularly of information from the press.

11. Commendations:

From Chief, OCI Requirements, praising the pilot publication of "Survey of the Soviet Press" and urging its weekly issuance.

25X1A

From Assistant to DD/I (Planning), for the interpreter service of [redacted] in 1955 and 1956.

From Division of Research for the Far East, Department of State, for content and reporting in FDD's "Monthly Information Report on Continental Southeast Asia."

SECRET

SECRET

From Chief, USSR Branch, Analysis Division/ORR, for the FDD Summary, "Labor-Day Earnings in USSR Kolkhozes, 1945-1955."

25X1A

From Chief, Medicine Division/OSI, for the linguist service of [REDACTED]

25X1A

From Chief, RQM/OIS, for [REDACTED] and the Hungarian Section in translating expeditiously 395 pages of Hungarian.

25X1A

From NSA, for the top secret services of [REDACTED]

12. Special services rendered:

25X1C

[REDACTED]

Eight East German films were monitored and descriptions prepared of still pictures.

Office of Communications -- Reverse translation of five pages on radio broadcasting procedures into Spanish and Italian.

Reverse translation, English to Russian, on crash basis.

OCR -- For Graphics Register -- Analysis of film sound tracks.

25X1A

[REDACTED]

13. Outstanding reports:

25X1A

[REDACTED] "Thermonuclear Reactions: The Search for Controlled Thermonuclear Reactions." Summary of Soviet approach to problem by top USSR authority.

FDD Summary No. 1296 -- "A Study of Deutsche Zeitschrift fuer Philosophie; Focal Point of East German Intellectual Deviation."

SECRET

~~SECRET~~

FDD Summary No. 1272 -- "Organization, Activities, and Personnel of the Czech Academy of Sciences."

FDD Summary No. 1285 -- "Communist Party Classified Documents [redacted] An inside glimpse of party controls over major aspects of Soviet life.

25X1A

25X1A

[redacted] "Vietnamese Communist Training Manual for Party Members."

FDD Summary No. 1249 -- (pp 26-36) "China's Labor Force." A full text on number, composition and distribution of all manpower in China in 1955.

25X1A



J. J. BAGNALL

Enclosures: 2

1. Statistical Report on FDD Operations
2. Details of Personnel Actions

~~SECRET~~